

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

# Betriebsanleitung

# Digitaler Durchflussschalter – mit integrierter Anzeige

## **Serie PF2A7## / PF2W7##(T)**



Die bestimmungsgemäße Verwendung des digitalen Durchflussschalters ist die Überwachung und Anzeige des Durchflusswertes und die Ausgabe eines Ausgangssignals.

## 1 Sicherheitsvorschriften

Diese Sicherheitsvorschriften sollen vor gefährlichen Situationen und/oder Sachschäden schützen. In diesen Hinweisen wird der Grad der potenziellen Gefährdung mit den Kennzeichnungen "Achtung", "Warnung" oder "Gefahr" bezeichnet. Sie alle sind wichtige Hinweise für die Sicherheit und müssen zusätzlich zu den internationalen Normen (ISO/IEC) \*1) und anderen Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

- \*1) ISO 4414: ISO 4414: Pneumatische Fluidtechnik Allgemeine Regeln und sicherheits-technische Anforderungen an Pneumatikanlagen und deren Bauteile.
- ISO 4413: Hydraulische Fluidtechnik Allgemeine Regeln und sicherheitstechnische Anforderungen an Hydraulikanlagen und deren Bauteile. IEC 60204-1: Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von
- IEC 60204-1: Sicherheit von Maschinen Elektrische Ausrüstung vor Maschinen. (Teil 1: Allgemeine Anforderungen)
- ISO 10218-1: Industrieroboter Sicherheitsanforderungen Teil 1: Roboter.

   Weitere Informationen finden Sie im Produktkatalog, in der Betriebsanleitung
- und in den Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit SMC-Produkten.

  Bewahren Sie diese Betriebsanleitung für spätere Einsichtnahme an einem sicheren Ort auf.

⚠ Ac	htung	Achtung verweist auf eine Gefährdung mit geringem Risiko, die leichte bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.
⚠ Wa	arnung	Warnung verweist auf eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.
⚠ Ge	efahr	Gefahr verweist auf eine Gefährdung mit hohem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge hat, wenn sie nicht verhindert wird.

#### **Marnung**

- Stellen Sie stets sicher, dass alle relevanten Sicherheitsgesetze und -normen erfüllt werden.
- Alle Arbeiten müssen von einer qualifizierten Person in sicherer Art und Weise sowie unter Einhaltung der nationalen Vorschriften durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist der Klasse A zugeordnet und ist dementsprechend für die Verwendung in Industriebereichen vorgesehen. In anderen Umgebungen kann es aufgrund von leitungs- oder strahlungsbedingten Störungen zu möglichen Schwierigkeiten bei der Gewährleistung der elektromagnetischen Verträglichkeit kommen.
- Siehe Betriebsanleitung auf der SMC-Website (URL: https://www.smcworld.com) für weitere Sicherheitshinweise.

## 2 Technische Daten

#### 2.1 Allgemeine technische Daten

Bezeichnung		Technische Daten	
	Schutzart	IP65 (IEC 60529)	
g	Betriebs- temperatur	Betrieb: 0 bis 50 °C: Lagerung: -25 bis 85 °C (kein Gefrieren, keine Kondensation)	
Jmgebung	Luftfeuchtig- keitsbereich	35 bis 85 % rel. Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)	
Umg	Prüfspannung	1000 VAC über 1 Minute zwischen spannungsführenden Teilen und Gehäuse	
	Isolationswider- stand	min. 50 MΩ (bei 500 VDC gemessen mit Megohmmeter) zwischen spannungsführenden Teilen und Gehäuse	
Medienberüh- rende Teile		PF2A5##: ADC, NBR, SUS, PBT, Bleiglas, Ptlr, FeNi, OFC. PF2W5##(T): PPS, SUS, NBR oder FKM.	

#### 2 Technische Daten (Fortsetzung)

#### 2.2 Technische Daten PF2A7## (für Druckluft)

		" Date		# (IUI DIC		DE04 761	DE04 751	
Modell			PF2A 710				PF2A 751	
VE		endbares Medium	4.1.1		und Stick		50.1.	
		enndurchfluss- ereich (I/min)	1 bis 10	5 bis 50	10 bis 100	20 bis 200	50 bis 500	
SSI	momentaner	Einstell- / Durch- flussanzeige- bereich (I/min)	0,5 bis 10,5	2,5 bis 52,5	5 bis 105	10 bis 210	25 bis 525	
Durchfluss	mom	min. Einstellung / Einheit (I/min)	0,1	0,5	1,0	2,0	5,0	
Ď	kumuliert	Durchflussan- zeigebereich		0 bis 999999 l				
	kum	min. Einstellung / Anzeigeeinheit		11				
М	edie	entemperatur	0 bis 50 °	°C (kein G	efrieren, ke	eine Kond	ensation)	
Li	nea	rität		ma	x. ±5 % F	.S.		
W	ied	erholgenauigkeit	max. ±1	% F.S.	ma	x. ±2 % F	S.	
		eratur-			5 bis 35 °C			
ei	gen	schaften			bis 50 °C			
Druck	Ne	enndruckbereich	-50 KPa Mi	a bis 0,5 Pa	-50	KPa bis ( MPa	),75	
D	Pr	üfdruck			1,0 MPa			
			F	PNP offen	er Kollekto er Kollekto	orausgan	g	
	Αι	usgangsmodus	Ausgang momentaner Durchfluss (Hysterese, Window-Comparator-Modu Ausgang kumulierter Durchfluss, kumuliertes Impulssignal			(lodus)		
	Sc	chaltbetrieb	normaler Ausgang, invertierter Ausgang					
	m	ax. Laststrom	80 mA					
ang		ax. anliegende pannung	30 VDC (NPN-Ausgang)					
Schaltausgang		erner Spannungs- fall			g: max. 1 ' : max. 1,5			
sha	Ar	nsprechzeit	max. 1 s					
Š	W	iederholgenauigkeit	max. ±	1 % F.S.	max	x. ±2 % l	F.S.	
	G	enauigkeit			x. ±5 % F			
	Ну	/sterese	Window	/-Compar	e-Modus: ator-Modu	s: fest (3	Stellen)	
		usgangsschutz		Kurz	schlusssc	hutz		
		mulierte pulsbreite			50 ms			
	lm	umulierte pulswandlung	0,1 l/ Impuls	0,5 l/ Impuls	1 l/ Impuls	2 l/ Impuls	5 l/ Impuls	
d)		nzeigegenauigkeit			x. ±5 % F			
eige	Ar	nzeige			Segmente			
Anzeige		ED-Anzeige usgang)	LED	Αù	ON) bei ei Isgang (O grün, OU	N)	tetem	
Sp	oanı	nungsversorgung			24 VDC :			
Le	eistu	ungsaufnahme Last)	max. 1	50 mA	max. 1	60 mA	max. 170 mA	
Αı	nscl	hlussgröße NPT, G)	1/8,	1/4	3/	/8	1/2	
	ewi		25	0 g		290 g		

### 2.3 Technische Daten Kabel

2.5 1001	L.o Technische Baten Naber			
Leiter	Nennquerschnitt	AWG23		
Leitei	individueller Drahtdurchmesser	ca. 0,72 mm		
laalatar	Außendurchmesser	ca. 1,14 mm		
Isolator		braun, weiß, schwarz, blau		
Mantal	Material	ölbeständiges PVC		
Mantel	Außendurchmesser	ca.		

## **Marnung**

 Kundenspezifische Sonderprodukte (-X) haben möglicherweise andere als die in diesem Abschnitt gezeigten technischen Daten.
 Wenden Sie sich für spezifische Zeichnungen bitte an SMC.

## 2 Technische Daten (Fortsetzung)

#### 2.4 Technische Daten PF2W7## (für Wasser)

	l ndbares Medium	PF2W 704	PF2W 720		PF2W 711	
	ndbares Medium					
		Wasser				
bei	nndurchfluss- reich (I/min)	0,5 bis 4	2 bis 16	5 bis 40	10 bis 100	
nentaner	flussanzeige- bereich (I/min)	0,35 bis 4,5	1,7 bis 17,0	3,5 bis 45,0	7 bis 110	
mon		0,05	0,1	0,5	1,0	
uliert			0 bis 999999 I			
kur		11				
edie	ntemperatur		0 bis	50 °C		
near	rität	m	nax. ±5 % F.	S.	max. ±3 % F.S.	
iede	erholgenauigkeit	m	nax. ±2 % F.	S.	max. ±1 % F.S.	
üfdr	ruck		1,5	МРа		
Ausgangsmodus		Ausgang momentaner Durchfluss (Hysterese, Window-Comparator-Modus) Ausgang kumulierter Durchfluss,				
Sc	haltbetrieb					
ma	x. Laststrom					
		;	30 VDC (NP	'N-Ausgang)	)	
abf	all					
An	sprechzeit		max	.1s	ı	
Wie	ederholgenauigkeit	m	ax. ±5 % F.	S.	max. ±3 % F.S.	
Ge	nauigkeit	max $\pm 5$ % F.S.				
		Hysterese-Modus: variabel Window-Comparator-Modus: fest (3 Stellen)				
			Kurzschlu	ussschutz		
			50	ms		
		0.05	0.1	0.5	1,0	
		l/Impuls	l/Impuls	l/Impuls	l/Impuls	
An	zeige					
		LED leuchtet (ON) bei eingeschaltetem Ausgang (ON)			altetem	
pann	ungsversorgung					
			max. 70 mA		max. 80 mA	
c, N	IPT, G)	3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	
ewic	ht	460 g	520 g	700 g	1.150 g	
	Au Sci man Spinted An Wie Ge Hy Au III Man III	Einstell- / Durch- flussanzeige- bereich (l/min) min. Einstellung / Einheit (l/min)  Durchflussan- zeigebereich min. Einstellung / Anzeigeeinheit edientemperatur nearität  ederholgenauigkeit mperatur- genschaften  üfdruck	Einstell- / Durch- flussanzeige- bereich (l/min)  min. Einstellung / Einheit (l/min)  Durchflussan- zeigebereich  min. Einstellung / Anzeigeeinheit  dientemperatur  nearität  mmeerität  mmeratur- genschaften  ausgangsmodus  Ausgangsmodus  Ausgangsmodus  Schaltbetrieb  max. Laststrom  max. anliegende Spannung  interner Spannungs- abfall  Ansprechzeit  Wiederholgenauigkeit  Hysterese  Ausgangsschutz  kumulierte Impulsbreite  Kumulierte Impulswandlung  Anzeigegenauigkeit  Anzeige  Ausgangswodus  Schaltbetrieb  max. Laststrom  max. anliegende Spannung  interner Spannungs- abfall  Ansprechzeit  Wiederholgenauigkeit  Hysterese  Ausgangsschutz  kumulierte Impulsbreite  Kumulierte Impulswandlung  Anzeigegenauigkeit  Anzeige  Ausgangsverorgung  istungsaufnahme nne Last)  ischlussgröße c, NPT, G)  3/8	Einstell- / Durch- flussanzeige- bereich (l/min)  min. Einstellung / Einheit (l/min)  Durchflussan- zeigebereich  min. Einstellung / Anzeigeeinheit  edientemperatur  Durchflussan- zeigebereich  min. Einstellung / Anzeigeeinheit  edientemperatur  Durchflussan- zeigebereich  min. Einstellung / Anzeigeeinheit  max. ±2 % F.S.  Edientemperatur  Durchflussan- zeigebereich  min. Einstellung / Anzeigeeinheit  Max. ±2 % F.S.  Edientemperatur  Durchflussan- zeigebereich  min. Einstellung / Anzeigeeinheit  Max. ±2 % F.S.  Edientemperatur  Durchflussan- zeigebereich  max. ±2 % F.S.  Edientemperatur  Durchflussan-  Durchflussan- zeigebereich  max. ±2 % F.S.  Edientemperatur  Durchflussan-  Durchflussan-  Durchflussan-  Durchflussan-  Durchflussan-  Edientemperatur  Durchflussan-  Durchflussan-  Durchflussan-  Edientemperatur  Durchflussan-  Durchflussan-  Edientemperatur  Durchflussan-  Durchflussan- Edientemperatur  Durchflussan	Einstell- / Durch- flussanzeige- bereich (I/min) min. Einstellung / Einheit (I/min) min. Einstellung / Einheit (I/min) min. Einstellung / Einheit (I/min)  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeeinheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeeinheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeeinheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeenheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeeinheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeenheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeerich min. Einstellung / Anzeigeerich min. Einstellung / Anzeigeenheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeenheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Anzeigeenheit  Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Durchflussanzeigebereich min. Einstellung / Durchflussanzeigebereich  I I  Max. ±2 % F.S.  MPA  NPN offener Kollektorausge Ausgang momentaner Durchflusterese, Window-Comparator Ausgang kumulierter Durchflusterese, Window-Comparator Ausgang, invertierter / Ausgang, invertierter / Mohauser / Ausgang max. 1 V (bei & PNP-Ausgang: max. 1 V (bei & PNP-A	

#### 2 Technische Daten (Fortsetzung)

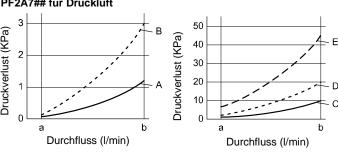
# 2.5 Technische Daten PF2W7##T (für Medien mit hoher Temperatur)

Mo	ode		PF2W 704T	PF2W 720T	PF2W 740T	
Verwendbares Medium				Wasser		
		enndurchfluss- ereich (I/min)	0,5 bis 4	2 bis 16	5 bis 40	
nss	momentaner	Einstell- / Durch- flussanzeige- bereich (I/min)	0,35 bis 4,5	1,7 bis 17,0	3,5 bis 45,0	
Durchfluss	mon	min. Einstellung / Einheit (I/min)	0,05	0,1	0,5	
Ω	kumuliert	Durchflussan- zeigebereich		0 bis 999999 I		
	kun	min. Einstellung / Anzeigeeinheit		11		
Me	edie	entemperatur	0 bis 9	90 °C (keine Kav	itation)	
Lir	nea	rität		max. ±5 % F.S.		
Wi	iede	erholgenauigkeit		max. ±3 % F.S.		
		eratur- schaften	max .±5 % F.S	S. (0 bis 90°C, 2	5°C Richtwert	
Pr	üfd	ruck		1,5 MPa		
			PNP of	fener Kollektora ffener Kollektora	usgang	
	Αι	usgangsmodus	Ausgang momentaner Durchfluss (Hysterese, Window-Comparator-Mor Ausgang kumulierter Durchfluss, kumuliertes Impulssignal			
	S	chaltbetrieb	normaler Ausgang, invertierter Ausgang			
		ax. Laststrom		80 mA		
βL	S	ax. anliegende pannung	30 VDC (NPN-Ausgang)			
Schaltausgang	ab	erner Spannungs- ofall	NPN-Ausgang: max. 1 V (bei 80 mA) PNP-Ausgang: max. 1,5 V (bei 80 mA)			
alta	Αı	nsprechzeit		max. 1 s		
Sch	W	iederholgenauigkeit	±5 %	F.S. max.	±3 % F.S. max.	
	Ġ	enauigkeit		$\pm$ 5 % F.S. max	•	
	H	ysterese		erese-Modus: va parator-Modus: t		
		usgangsschutz	k	(urzschlussschu	tz	
	Im	imulierte npulsbreite		50 ms		
	Im	umulierte npulswandlung	0,05 l/Impuls	0,1 l/Impuls	0,5 l/Impuls	
Φ		nzeigegenauigkeit	0.01-11	max. ±5 % F.S.		
eig	Αl	nzeige		n 7 Segmente, F et (ON) bei einge		
Anzeige		ED-Anzeige .usgang)	OU	Ausgang (ON) IT1: grün, OUT2	: rot	
		nungsversorgung	12 bis 24 VDC ±10 %			
(oł	hne	ingsaufnahme Last)		max. 70 mA		
(R	c, 1	nlussgröße NPT, G)	3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	
G	ewic	cht		710 g		

### 2 Technische Daten (Fortsetzung)

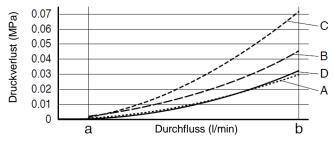
# 2.6 Durchfluss-Kennlinien (Druckverlust)

#### PF2A7## für Druckluft



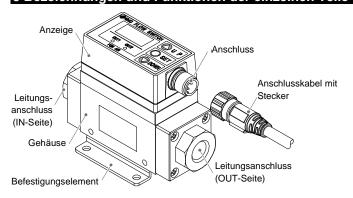
Modell	Diagramm	a (I/min)	b (l/min)
PF2A710	Α	1	10
PF2A750	В	5	50
PF2A711	С	10	100
PF2A721	D	20	200
PF2A751	E	50	500

#### PF2W7##(T) für Wasser / Medium



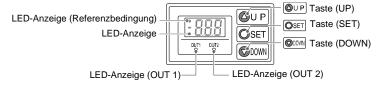
Modell	Diagramm	a (I/min)	b (l/min)
PF2W704 / 704T	Α	0,5	4
PF2W720 / 720T	В	2	16
PF2W740 / 740T	С	5	40
PF2W711	D	10	100

## 3 Bezeichnungen und Funktionen der einzelnen Teile



Bezeichnung	Beschreibung
Anzeige	Siehe unten.
Leitungsanschluss	Anschluss des Mediumeinlasses an der IN-Seite und des Mediumauslasses an der OUT-Seite.
Gehäuse	Gehäuse des Produkts.
Befestigungselement	Befestigungselement zur Montage des Produkts.
Anschluss	M12-Stecker für elektrische Anschlüsse.
Anschlusskabel mit Stecker	Anschlusskabel für die Spannungsversorgung und die Übertragung von Ausgangssignalen.

#### Anzeige



## 3 Bezeichnungen und Funktionen der einzelnen Teile (Fortsetzung)

Bezeichnung	Beschreibung
LED-Anzeige (Referenzbedingung)	Zeigt die gewählte Referenzbedingung an. LED ist ON (rot), wenn der normale Zustand ausgewählt ist.
LED-Anzeige	Zeigt den Durchflusswert, den Einstellmodus und die Fehleranzeige an.
LED-Anzeige (OUT1)	Zeigt den Ausgangsstatus von OUT 1 an. LED ist ON (grün), wenn OUT1 ON ist. Die LED blinkt, wenn ein Überstromfehler auftritt. Bei Wahl des Modus für kumuliertes Impulssignal schaltet sich die LED aus (OFF).
LED-Anzeige (OUT2)	Zeigt den Ausgangsstatus von OUT2 an. LED leuchtet, wenn Ausgang OUT2 ON ist. Die LED blinkt, wenn ein Überstromfehler auftritt. Bei Wahl des Modus für kumuliertes Impulssignal schaltet sich die LED aus (OFF).
Taste (UP)	Modusauswahl und Erhöhung des ON/OFF- Sollwerts.
Taste (SET)	Zum Moduswechsel oder zur Einstellung des Sollwerts.
Taste (DOWN)	Modusauswahl und Verringerung des ON/OFF-Sollwerts.

#### 4 Installation

#### 4.1 Installation

#### **Marnung**

- Das Produkt erst installieren, wenn die Sicherheitsvorschriften gelesen und verstanden worden sind.
- Verwenden Sie das Produkt innerhalb des angegebenen Nenndurchflusses, Betriebsdrucks und Temperaturbereichs.
- · Beachten Sie das spezifische Anzugsmoment.
- Bei einem zu großen Anzugsmoment können die Montageschrauben, Befestigungselemente und das Produkt beschädigt werden. Bei einem zu niedrigen Drehmoment kann sich die Einbaulage des Produkts verschieben.
- Das Produkt nicht fallen lassen und keinen übermäßigen Stoß- oder Schlagbelastungen aussetzen.

#### 4.2 Umgebung

#### 

- Nicht in Umgebungen verwenden, in denen korrosive Gase, Chemikalien, Salzwasser oder Dampf vorhanden sind.
- Nicht in explosiven Atmosphären verwenden.
- Das Produkt nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Eine geeignete Schutzabdeckung verwenden.
- Nicht an Orten verwenden, die stärkeren Vibrationen und Stoßkräften ausgesetzt sind als in den technischen Daten angegeben.
- Nicht an Orten einsetzen, an denen es Strahlungswärme ausgesetzt ist, die zu höheren Temperaturen führen könnte als in den technischen Daten angegeben.

#### 4.3 Montage

- Das Produkt nie auf einer Fläche montieren, die als Trittfläche dient.
- Der Schwenkwinkel des Bildschirms beträgt 270°, in Schritten von 90°. Wenn Sie die Anzeige mit übermäßiger Kraft drehen, wird der Endanschlag beschädigt.
- Installieren Sie das Produkt mit Befestigungselement (SMC-Bestell-Nr. ZS-29-T) mit M4-Schrauben (4 Stk.).
- Die Dicke des Befestigungselements ist ca. 1.6 mm.

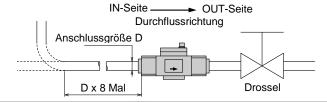
Siehe Betriebsanleitung auf de SMC-Website (URL: https://www.smcworld.com) für die Befestigungsdimensionen.

#### 4.4 Leitungsanschluss

- · Verwenden Sie das Produkt innerhalb des angegebenen Betriebsdruckund Temperaturbereichs.
- Der Prüfdruck beträgt 1,0 MPa.
- Schließen Sie die Verschlauchung an die Steckverbindungen an.
- Montieren Sie das Produkt so. dass die Durchflussrichtung des Mediums mit dem Pfeil an der Seite des Produkts übereinstimmt.
- Montieren Sie das Produkt nicht kopfüber.
- Die Leitung auf der IN-Seite muss einen geraden Leitungsabschnitt besitzen, dessen Länge mindestens das 8-Fache des Leitungsdurchmessers

#### 4 Installation (Fortsetzung)

• Vermeiden Sie plötzliche Änderungen der Rohrleitungsgröße auf der IN-Seite des Produkts.



#### **A** Achtung

- Entfernen Sie vor jeder Verschlauchung unbedingt Späne, Kühlschmiermittel, Staub usw.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Installation von Leitungen und Verbindungen kein Dichtungsmaterial (Band) in den Anschluss gelangt.
- Halten Sie beim Anschließen der Verschlauchung das Metall-Anbauteil des Gehäuses mit einem Schraubenschlüssel fest. Wenn Sie den Schraubenschlüssel an anderen Teilen ansetzen, kann das Produkt beschädigt werden.
- Das erforderliche Anzugsmoment der Verbindungen ist in der nachstehenden Tabelle angegeben.
- Wird das Anzugsmoment überschritten, kann das Produkt beschädigt werden. Wenn das richtige Anzugsmoment nicht eingehalten wird, können sich die Verschraubungen lösen.

Sicherstellen, dass nach der Verschlauchung keine Leckage vorliegt.



Gewinde-Nenngröße	Anzugsmoment (Nm)
Rc (NPT) 1/8, G1/8	7 bis 9
Rc (NPT) 1/4, G1/4	12 bis 14
Rc (NPT) 3/8, G3/8	22 bis 24
Rc (NPT) 1/2, G1/2	28 bis 30
Rc (NPT) 3/4, G3/4	28 bis 30
Rc (NPT) 1, G1	36 bis 38

### 5 Verdrahtung

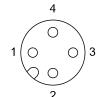
## 5.1 Verdrahtung

#### **A** Achtung

- Die Verdrahtung darf nur bei ausgeschalteter Spannungsversorgung vorgenommen werden.
- Die Isolierung der Verdrahtung überprüfen.
- · Die Verdrahtung des Produkts getrennt von Netz- oder Hochspannungsleitungen verlegen. Sonst können Fehlfunktionen durch Rauschen auftreten.
- · Die Verdrahtung so kurz wie möglich halten, um Interferenzen mit elektromagnetischen Störsignalen und Stoßspannung zu vermeiden.
- · Stellen Sie sicher, dass die FG-Klemme mit der Erde verbunden ist, wenn Sie ein handelsübliches Schaltnetzteil verwenden. Die Schalter-Störsignale werden überlagert und die Produkt-Spezifikationen können nicht mehr erfüllt werden. Dies kann durch Einsetzen eines Störschutzfilters, wie beispielsweise eines Netz-

Störschutzfilters und eines Ferritkerns, zwischen Schaltregler und dem Produkt verhindert werden, oder aber durch die Verwendung einer seriellen Spannungsversorgung anstelle eines Schaltreglers.

### 5.1.1 M12-Stecker Pin-Nummern (auf dem Produkt)



Kabelfarbe	Signal
braun	DC (+)
weiß	OUT2
blau	DC (-)
schwarz	OUT1
	braun weiß blau

Drahtfarben bei Verwendung des SMC-Anschlusskabels.

#### 5 Verdrahtung (Fortsetzung)

#### 5.1.2 Anschluss

- Richten Sie den M12-Stecker des Anschlusskabels (SMC-Bestell-Nr. ZS-37-A oder ZS-37-B) an der Nut des Steckers aus und stecken Sie
- Der Anschluss ist abgeschlossen, sobald der gerändelte Abschnitt vollständig festgezogen ist. Sicherstellen, dass der Stecker nicht lose ist.

#### 6 Überblick über die Einstellungen

#### Spannung wird zugeführt



Der Schaltausgang funktioniert 3 Sekunden lang nicht, nachdem die Spannungsversorgung hergestellt wurde. Der Identifizierungscode des Produkts wird angezeigt.



## Messmodus



#### Initialisierungsmodus

Stellen Sie den Anzeigemodus (momentaner oder kumulierter Durchfluss). die Einheiten, die Ausgabemethode und den Ausgangsmodus ein.



## Durchflusseinstellung

Nählen Sie einen Sollwert für den Durchfluss und den Schaltausgang.



#### Messmodus

In diesem Modus wird der Durchfluss erfasst und angezeigt und die Schaltfunktion ist in Betrieb. Sie können zwischen der Anzeige des momentanen Durchflusses oder des kumulierten Durchflusses wählen.

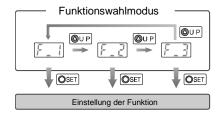
Siehe Betriebsanleitung auf de SMC-Website (URL: https://www.smcworld.com) für weitere Einstellungsdetails.

#### 7 Funktionswahlmodus

- Drücken Sie im Messmodus die SET-Taste, um [F #] anzuzeigen.
- [F\_#] zeigt den Modus zum Ändern der einzelnen Funktionseinstellungen an.

### Messmodus





\*: Wenn OUT1 oder OUT2 während des Initialisierungsmodus dem momentanen Ausgangsmodus zugewiesen ist, werden [F\_1] und [F\_2]

Wenn OUT1 oder OUT2 dem kumulierten Ausgangsmodus zugewiesen ist, wird [F\_3] angezeigt.

## 7 Funktionswahlmodus (Fortsetzung)

#### 7.1 Standardeinstellungen

7.1 Standardemstendingen						
	Bezeichnung	Werkseinstellung				
[F_1] Eingabe des Sollwerts des momentanen Ausgangs	[n_1]* Eingabe des Schaltpunkts 1 (OUT1) [n_2]* Eingabe des Schaltpunkts 2 (OUT1) [n_3]* Eingabe des Schaltpunkts 3 (OUT2) [n_4]* Eingabe des Schaltpunkts 4 (OUT2)	50 % des max. Nenndurchflusses [5,0] l/min (PF2A710) [25,0] l/min (PF2A750) [50] l/min (PF2A711) [100] l/min (PF2A721) [250] l/min (PF2A751)				
[F_2] Eingabe des Sollwerts des momentanen Ausgangs (Automatische Voreinstellung)	-	-				
[F_3] Eingabe des Sollwertes des kumulierten Ausgangs	[1nL]* Eingabe des Sollwerts der unteren 3 Stellen (OUT1)	[ 0]				
	[1nH]* Eingabe des Sollwerts der oberen 3 Stellen (OUT1)	[ 0]				
	[2nL]* Eingabe des Sollwerts der unteren 3 Stellen (OUT2)	[ 0]				
	[2nH]* Eingabe des Sollwertes der oberen 3 Stellen (OUT2)	[ 0]				

<sup>\*:</sup> Bei Wahl des Schaltbetriebs im normalen Ausgang wird n zu P.

#### 8 Fehlersuche

## 8.1 Fehleranzeige

Fehler- benennung	Fehler- anzeige	Fehlertyp	Maßnahmen
Zu hoher momentaner Durchfluss		Der Durchfluss hat die Obergrenze des Durchfluss- Anzeigebereichs überschritten.	Durchfluss reduzieren.
OUT1-Über- stromfehler	Er!	Der Laststrom des Schaltausgangs beträgt min. 80 mA (OUT1).	Spannungs- versorgung ausschalten und die Ursache des
OUT2- Überstrom- fehler	Er2	Der Laststrom des Schaltausgangs beträgt min. 80 mA (OUT2).	Überstroms beseitigen. Danach die Spannungs- versorgung wieder einschalten.
Systemfehler	2	Die Solldaten wurden unerwartet geändert.	Halten Sie die UP- und DOWN-Tasten min. 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt. Stellen Sie im Anschluss alle Daten erneut ein.
Zu hoher kumulierter Durchfluss	(blinkt)	Der Anzeigebereich des kumulierten Durchflusses wurde überschritten.	Um den kumulierten Durchflusswert zurückzusetzen, drücken Sie die UP- und DOWN- Tasten gleichzeitig für 2 Sekunden oder länger.

#### 9 Bestellschlüssel

Siehe Betriebsanleitung auf der SMC-Website (URL: <a href="https://www.smcworld.com">https://www.smcworld.com</a>) für Informationen zum Bestellschlüssel.

## 10 Außenabmessungen (mm)

Siehe Betriebsanleitung auf der SMC-Website (URL: <a href="https://www.smcworld.com">https://www.smcworld.com</a>) für Außenabmessungen.

#### 11 Wartung

#### 11.1 Allgemeine Wartung

## ⚠ Achtung

- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Fehlfunktionen des Produkts und Schäden am Gerät oder an der Anlage verursachen.
- Druckluft kann bei nicht sachgerechtem Umgang gefährlich sein.
- Wartungsarbeiten an Druckluftsystemen dürfen nur von entsprechend ausgebildetem Personal vorgenommen werden.
- Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten muss unbedingt die Spannungsversorgung abgeschaltet und der Versorgungsdruck unterbrochen werden. Stellen Sie sicher, dass die Druckluft in die Atmosphäre entlüftet wird.
- Nach der Installation und Wartung die Ausrüstung an den Betriebsdruck und die Spannungsversorgung anschließen und die entsprechenden Funktions- und Leckagetests durchführen, um sicherzustellen, dass die Anlage korrekt installiert ist.
- Wenn elektrische Anschlüsse im Zuge von Wartungsarbeiten entfernt wurden, sicherstellen, dass diese korrekt wieder angeschlossen werden und dass unter Einhaltung der nationalen Vorschriften die entsprechenden Sicherheitsprüfungen durchgeführt werden.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.
- Das Produkt darf nicht zerlegt werden, es sei denn, die Anweisungen in der Installations- oder Wartungsanleitung erfordern dies.
- Zurücksetzen des Produkts bei Stromausfall oder einem unerwarteten spannungsfreien Zustand

Die Einstellungen des Produkts verbleiben in dem Zustand, der vor dem Stromausfall oder dem spannungsfreien Zustand aktiv war.

Auch der Ausgangszustand wird wiederhergestellt und entspricht dem vor dem Stromausfall oder dem spannungsfreien Zustand, kann jedoch abhängig von der Betriebsumgebung variieren.

Daher muss die Sicherheit des gesamten Systems vor dem Betrieb des Produkts geprüft werden.

#### 12 Nutzungsbeschränkungen

12.1 Gewährleistung und Haftungsausschluss/Einhaltung von Vorschriften

Siehe Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung von SMC-Produkten.

## 13 Entsorgung des Produktes

Dieses Produkt darf nicht als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden. Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften und Richtlinien zur korrekten Entsorgung dieses Produkts, um die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

# 14 Kontakt

Siehe <u>www.smcworld.com</u> oder <u>www.smc.eu</u> für Ihren lokalen Händler/ Vertriebspartner.

# **SMC** Corporation

URL: <a href="https://www.smcworld.com">https://www.smceu.com</a> (Europa) SMC Corporation, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, Japan Die Angaben können ohne vorherige Ankündigung durch den Hersteller geändert werden.

© 2021 SMC Corporation Alle Rechte vorbehalten.

Vorlage DKP50047-F-085M

Seite 3 von 3